

Istruzione d'uso

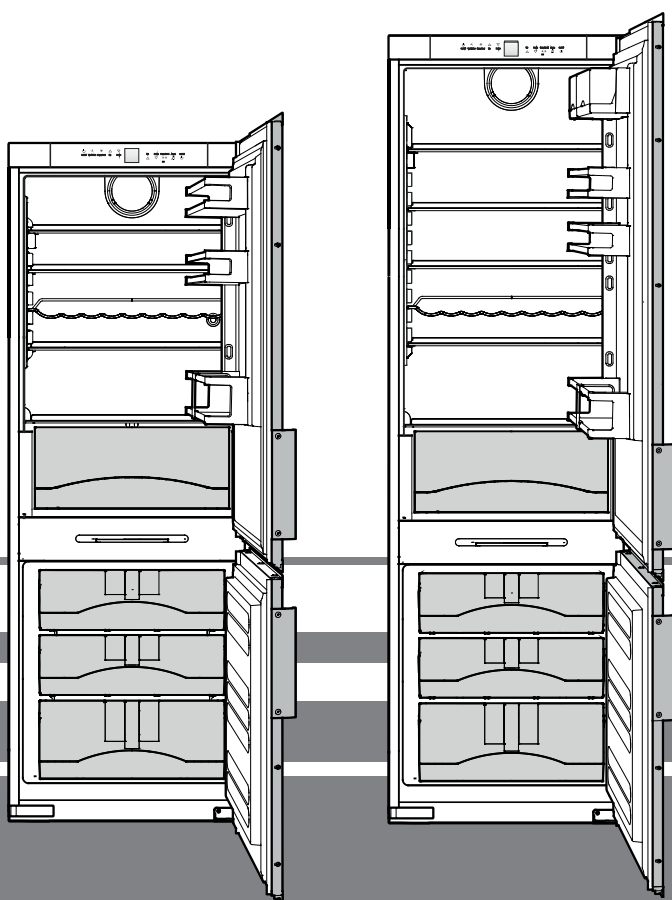
Combinazioni frigo-congelatore, incasso in linea

Istruzioni per l'installazione

Pagina 34

IT

Pagina 43



7084 595-00

LIEBHERR

Indice

Descrizione dell'apparecchio	34
Indicazioni per lo smaltimento	34
Database EPREL	34
Indicazioni ed avvertenze per la sicurezza	35
Campo d'impiego dell'apparecchio	35
Classe climatica	36
Posizionamento	36
Collegamento elettrico	36
Risparmio energetico	36
Elementi di controllo e di servizio	37
Inserire e disinserire l'apparecchio	37
Impostare la temperatura	37
Allarme sportello aperto	38
Alarme température	38
Display guasto alla rete	38
Sicurezza bambini	38
Dotazioni	39
Illuminazione interna	39
Raffreddamento	40
SuperCool	40
Congelazione	40
SuperFrost	40
Sbrinamento	41
Pulizia	42
Guasti	42
Mettere fuori servizio	42
Accessori compresi nella fornitura	43
Modificare l'incernieratura dello sportello	44
Dimensioni dell'apparecchio	46
Dimensioni d'incasso	47
Aerazione dell'apparecchio	47
Dimensioni dei pannelli decorativi	48
Montaggio dei pannelli decorativi	48
Incasso dell'apparecchio	48

Indicazioni per lo smaltimento

L'apparecchio contiene materiali utili e non va smaltito nella raccolta indifferenziata dei rifiuti, ma portato in appositi centri. Gli apparecchi fuori uso devono essere smaltiti a regola d'arte, conformemente alle norme e alle leggi locali in vigore.



Durante il trasporto non danneggiare il circuito raffreddante dell'apparecchio fuori uso per evitare che il refrigerante in esso contenuto (dati riportati sulla targhetta dati) e l'olio possano fuoriuscire senza controllo.

- Mettere fuori uso l'apparecchio.
- Estrarre la spina di rete.
- Tagliare il cavo di alimentazione.

⚠ AVVERTENZA

Pericolo di soffocamento a causa del materiale da imballaggio e di film!

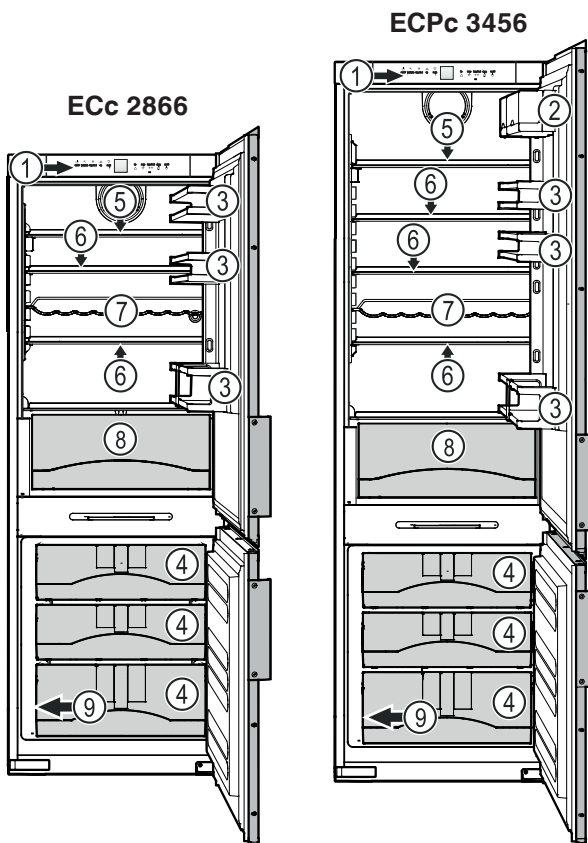
Non lasciare giocare i bambini con il materiale da imballaggio.

Conferire il materiale da imballaggio presso un centro di raccolta autorizzato.

Database EPREL

Dal 1° marzo 2021 i dati relativi alla classe di consumo energetico e ai requisiti della progettazione ecocompatibile sono disponibili nel database europeo dei prodotti (EPREL). Il database dei prodotti è consultabile al seguente link <https://eprel.ec.europa.eu/>. Viene richiesto di inserire l'identificativo del modello. L'identificativo del modello è riportato sulla targhetta di identificazione

Descrizione dell'apparecchio



- ① Elementi di controllo e di servizio
- ② Scomparto portaburro e portaformaggio - Vario Box
- ③ Mensola dello sportello, spostabile
- ④ Vano congelatore
- ⑤ Ripiano diviso
- ⑥ Ripiano spostabile
- ⑦ Griglia poggiabottiglie
- ⑧ Cassetto per verdura
- ⑨ Targhetta dati (accanto al cassetto sul contenitore interno)

Indicazioni ed avvertenze per la sicurezza

- L'apparecchio dovrebbe venire sballato ed installato da due persone allo scopo di evitare danni a persone o a cose!
- In caso di danni all'apparecchio, informare immediatamente la ditta fornitrice, prima di procedere all'allacciamento.
- Per garantire il sicuro funzionamento, installare e collegare l'apparecchio solo secondo le indicazioni riportate nella presente istruzione d'uso.
- In caso di guasti, staccare l'apparecchio dalla rete di alimentazione. Estrarre la spina oppure staccare/svitare il fusibile.
- Per staccare l'apparecchio dalla rete di alimentazione, estrarre la spina, non tirare il cavo di alimentazione.
- Far eseguire le riparazioni dell'apparecchio solo dal Servizio di assistenza tecnica. In caso contrario l'utente potrà incorrere in seri pericoli. Lo stesso vale per la sostituzione dei cavi di allacciamento alla rete.
- Evitare fuochi o scintille all'interno dell'apparecchio. Assicurarci che il circuito raffreddante non venga danneggiato durante il trasporto o la pulizia dell'apparecchio. Evitare assolutamente la formazione di scintille in caso di guasti ed arieggiare bene i locali.
- Non usare come predellino o come appoggio gli zoccoli, i cassetti e gli sportelli.
- Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a condizione che siano sorvegliati e istruiti in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e ai pericoli connessi. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. I bambini senza sorveglianza non possono eseguire la pulizia e la manutenzione che spetta all'utente.
- Evitare il contatto prolungato con superfici fredde o prodotti refrigerati/congelati. Ciò può causare dolori, insensibilità e assideramento. In caso di contatto prolungato prendere provvedimenti adeguati, ad es. utilizzare dei guanti.
- Non consumare il gelato troppo freddo o appena tolto dall'apparecchio, soprattutto i ghiaccioli o i cubetti di ghiaccio. Le basse temperature possono causare lesioni da freddo.

- Non consumare generi alimentari la cui data di conservazione sia scaduta, potrebbero causare intossicazione.
- Non conservare nell'apparecchio materiali esplosivi o bombolette spray a base di sostanze infiammabili come ad es. butano, propano, pentano ecc. A contatto con le parti elettriche, le eventuali perdite di gas possono infiammarsi. Le bombolette spray contenenti tali sostanze sono riconoscibili dal simbolo della fiamma o dai dati riportati sull'etichetta del prodotto.
- Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno dell'apparecchio.
- La barra luminosa a LED nell'apparecchio serve per illuminarne il vano interno e non è idonea all'illuminazione della stanza.

Campo d'impiego dell'apparecchio

L'apparecchio è indicato esclusivamente per la refrigerazione di alimenti in ambiente domestico o analogo.

Si intende ad esempio l'utilizzo

- in angoli cucina di aziende, pensioni con prima colazione,
- da parte di ospiti in case di campagna, hotel, motel e altri alloggi,
- in caso di catering e servizi simili nella grande distribuzione.

Utilizzare l'apparecchio esclusivamente in un contesto domestico. Tutti gli altri tipi di utilizzo non sono ammessi.

L'apparecchio non è idoneo alla conservazione e alla refrigerazione di medicinali, plasma sanguigno, preparazioni di laboratorio o sostanze e prodotti simili in base alla Direttiva sui Dispositivi Medici 2007/47/CE. Un uso improprio dell'apparecchio può provocare danni ai prodotti conservati o il loro deterioramento.

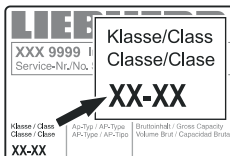
Inoltre l'apparecchio non è idoneo all'esercizio in aree a rischio di esplosione.

Classe climatica

La classe climatica indica la temperatura ambiente a cui può funzionare l'apparecchio per raggiungere la potenza di raffreddamento totale.

La classe climatica è indicata sulla targhetta dati.

La posizione della targhetta dati è indicata nel capitolo **Descrizione dell'apparecchio**.



Classe climatica Temperatura ambiente

SN	da +10 °C a +32 °C
N	da +16 °C a +32 °C
ST	da +16 °C a +38 °C
T	da +16 °C a +43 °C
SN-ST	da +10 °C a +38 °C
SN-T	da +10 °C a +43 °C

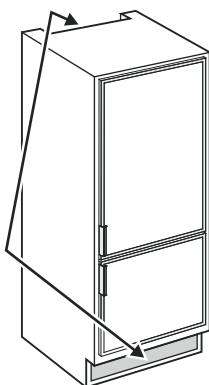
Non far funzionare l'apparecchio a temperature ambiente diverse da quelle indicate!

Posizionamento

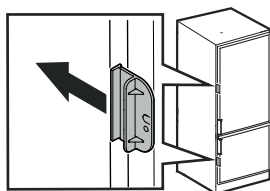
• In conformità alla norma EN 378, il locale di installazione dell'apparecchio deve avere un volume di 1 m³ per 8 g di refrigerante R 600a, affinché in caso di perdita del circuito raffreddante non possa avere origine una miscela infiammabile di gas e aria nei locali di installazione dell'apparecchio. L'indicazione della quantità del liquido refrigerante è riportata sulla targhetta dati nel vano interno dell'apparecchio.

• Mettere in funzione l'apparecchio solo in mobili stabili.

• Non coprire le griglie o i fori di ventilazione.



Rimozione del dispositivo di sicurezza per il trasporto



Collegamento elettrico

L'apparecchio funziona solo a **corrente alternata**.

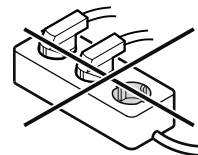
La tensione e la frequenza ammesse sono indicate sulla targhetta dati. La posizione della targhetta dati è indicata nel capitolo **Descrizione dell'apparecchio**.

La presa deve essere sia messa a terra in modo regolamentare che protetta elettricamente.

La corrente di azionamento del fusibile deve essere compresa tra 10 A e 16 A.

La presa non deve trovarsi dietro all'apparecchio e deve essere facilmente raggiungibile.

Non collegare l'apparecchio con una prolunga o una presa multipla.



Non utilizzare invertitori per impianti ad isola (conversione di corrente continua in corrente alternata o corrente trifase) o connettori a risparmio energetico. Pericolo di danni per l'elettronica!

Risparmio energetico


- Assicurare sempre una buona ventilazione. Non coprire le griglie o i fori di ventilazione.
- Non installare l'apparecchio in luogo esposto alle radiazioni solari dirette, accanto a una cucina, calorifero e simili fonti di calore.
- Il consumo di energia dipende dalle condizioni di installazione, ad es. dalla temperatura ambiente.
- Aprire lo sportello dell'apparecchio per lo stretto tempo necessario.
- Conservare gli alimenti suddivisi con ordine.
- Inserire cibi caldi: facendoli dapprima raffreddare a temperatura ambiente.
- Scongelare i cibi surgelati nel vano frigorifero.

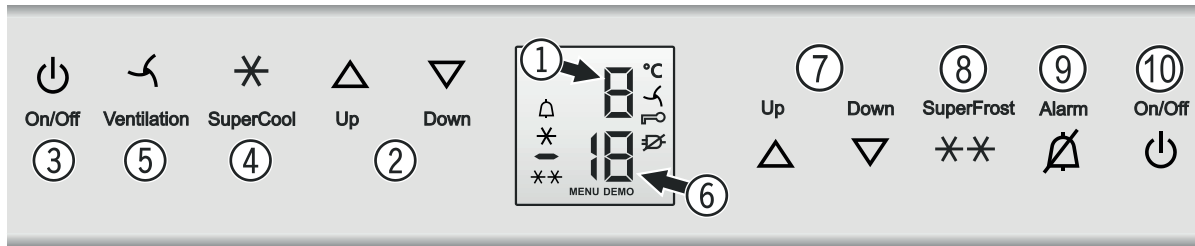
Vano congelatore

- Conservare tutti gli alimenti correttamente confezionati e coperti. Si evita così la formazione di brina.
- Se nell'apparecchio si forma uno spesso strato di brina: sbrinare l'apparecchio.

Elementi di controllo e di servizio







Il pannello comandi elettronico si avvale della "tecnologia a tasti capacitativi". Ogni funzione può essere attivata toccando il rispettivo simbolo.

Il punto esatto di contatto è tra il simbolo e la scritta  On/Off



- ① Display della temperatura (vano frigorifero)
- ② Tasti di regolazione della temperatura (vano frigorifero)
- ③ Tasto avvio/arresto (vano frigorifero)
- ④ Tasto SuperCool (Con Supercool è possibile portare il vano frigorifero alla massima potenza di raffreddamento)
- ⑤ Tasto ventilatore
- ⑥ Display della temperatura (vano congelatore)
- ⑦ Tasti di regolazione della temperatura (vano congelatore)
- ⑧ Tasto SuperFrost
- ⑨ Tacitazione allarme (vano frigorifero e congelatore)
- ⑩ Tasto avvio/arresto (vano frigorifero e congelatore)

Simboli del display

- MENU** Modo di programmazione attivo (attivare la sicurezza bambini)
-  Sicurezza bambini attiva
-  Simbolo SuperCool ON
-  Simbolo ventilatore ON
- DEMO** Modalità di presentazione attiva
-  Allarme (quando la temperatura nel vano interno è troppo elevata, il simbolo lampeggia)
-  Simbolo Guasto di rete
-  SuperFrost inserito

Inserire e disinserire l'apparecchio

Inserire l'apparecchio

Premere il tasto **On/Off** ⑩.



Il display del vano frigorifero indica la temperatura interna attuale del vano.

Il display della temperatura del vano congelatore indica due trattini.

Il valore attuale della temperatura viene indicato solo a partire da una temperatura interna di 0 °C nel vano congelatore.

Indicazione

Il vano frigorifero può essere spento (il vano congelatore rimane acceso).

Disinserire il vano frigorifero

Tenere premuto per ca. 3 sec. il tasto **On/Off** ③.



Disinserire l'apparecchio

Tenere premuto per ca. 3 sec. il tasto **On/Off** ⑩.

Impostare la temperatura

La temperatura del vano frigorifero e del vano congelatore si può regolare in modo indipendente l'uno dall'altro.

Impostazione della temperatura del vano frigorifero

Premere i tasti **Up/Down** ②.

Impostazione della temperatura del vano congelatore

Premere i tasti **Up/Down** ⑦.



- Premendo il tasto per la prima volta, il display comincia a lampeggiare.

- Premendo di nuovo si modifica l'impostazione della temperatura.

Abbassare la temperatura = più freddo con il tasto **Down**.

Aumentare la temperatura = più caldo con il tasto **Up**.

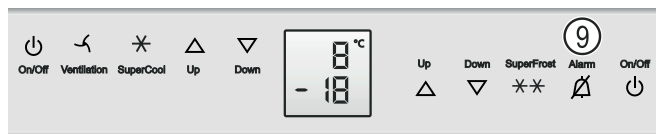
- Ca. 5 sec. dopo aver premuto il tasto per l'ultima volta, l'elettronica commuta automaticamente e viene indicata la reale temperatura.

Se nel display appare un simbolo compreso tra **F0** e **F9**, si tratta di un guasto all'apparecchio. In tal caso contattare il Servizio di assistenza tecnica.

Allarme sportello aperto


L'allarme acustico inizia a suonare, quando uno degli sportelli rimane aperto per oltre 60 secondi.

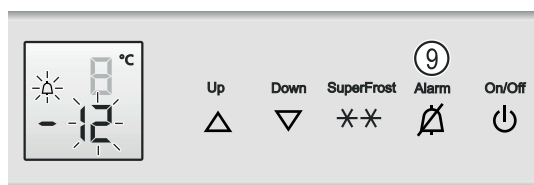
Se lo sportello deve rimanere aperto più a lungo per riporre dei prodotti, disattivare il segnale acustico premendo il tasto **Alarm** ⑨.



Quando si chiude lo sportello, l'allarme acustico è di nuovo pronto per il funzionamento.

Allarme temperatura


Se la temperatura nel vano congelatore è troppo alta (calda), scatta l'allarme acustico e iniziano a lampeggiare il simbolo  e il display della temperatura.



Ciò può verificarsi:


- se entra aria calda in caso di apertura prolungata dello sportello del vano congelatore;
- in seguito a un'interruzione prolungata di corrente;
- per un difetto dell'apparecchio.

Disattivare il segnale acustico premendo il tasto **Alarm** ⑨.

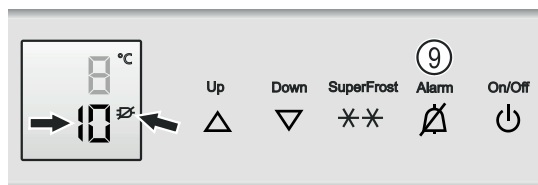
Appena nel vano interno si raggiunge una temperatura abbastanza fredda, il display smette di lampeggiare e il simbolo  si spegne.

Se lo stato di allarme permane, contattare il Servizio di assistenza tecnica.

Display guasto alla rete

Quando  apparisci nel display significa che la temperatura di congelazione era salita troppo a causa di un guasto alla rete.

Il display indica la temperatura massima (la più calda) durante il black-out nel vano congelatore.



Premere il tasto **Alarm** ⑨ per spegnere il display.

Controllare la qualità degli alimenti!

Gettare via gli alimenti guasti.



Non ricongelare gli alimenti scongelati.




Se gli alimenti sono ancora utilizzabili, consumarli o impiegarli per la preparazione di un piatto pronto.




Sicurezza bambini




La sicurezza bambini consente di proteggere l'apparecchio dal disinserimento involontario.

Attivazione della sicurezza bambini

Premere  per 5 sec. >> Indicazione = 




 Indicazione =  




 Indicazione =  



 Indicazione =  




La sicurezza bambini è attivata.

Disattivazione della sicurezza bambini

Premere  per 5 sec. >> Indicazione =  

 Indicazione =  

 Indicazione = 

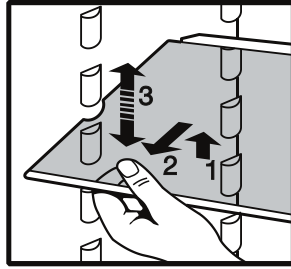
 Indicazione =  

La sicurezza bambini è disattivata.

Dotazioni

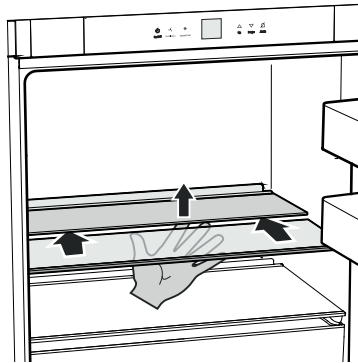
I **ripiani** possono essere spostati a seconda delle necessità.

Sollevare la lastra di vetro, estrarla in modo che la parte incavata scorra sull'appoggio e infilarla più in alto o più in basso.



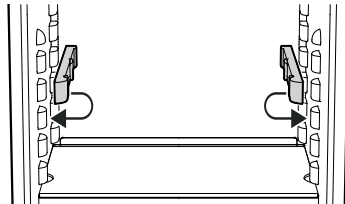
Ripiano diviso

Se si necessita di spazio per i recipienti alti, spingere semplicemente e con cautela la **mezza** lastra di vetro **anteriore** sotto alla lastra posteriore.



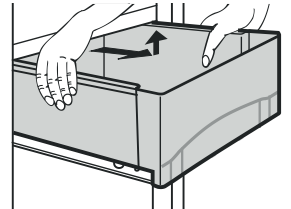
Spostamento in altezza del ripiano diviso

Estrarre i pezzi di arresto e posizionarli più in alto o più in basso sugli appoggi.



Estrazione del cassetto

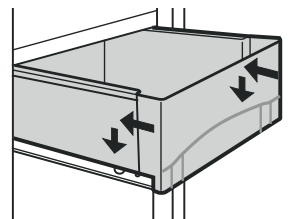
Estrarre completamente il cassetto, sollevarlo nella parte posteriore e toglierlo.



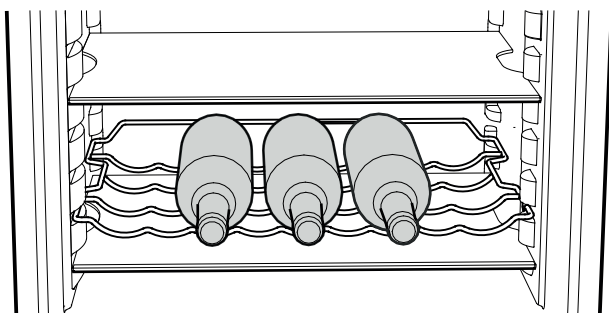
Inserimento del cassetto

Estrarre completamente le guide di scorrimento.

Posizionare il cassetto sulle guide e reinserirlo.



Griglia poggiabottiglie



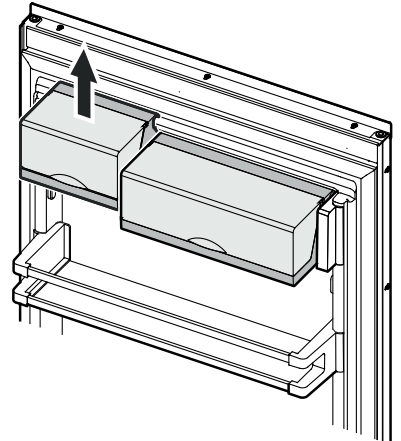
Box Vario (solo ECPc 3456)

I box possono essere estratti e posizionati assieme sul tavolo.

La barra di sostegno per i box si può estrarre dall'alto e rimettere in un'altra posizione (p. es. cambiandola con una mensola).

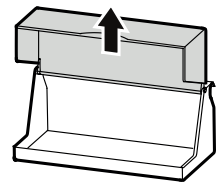
Avvertenza importante

I coperchi dei box devono essere chiusi quando si chiude lo sportello - pericolo di danni!



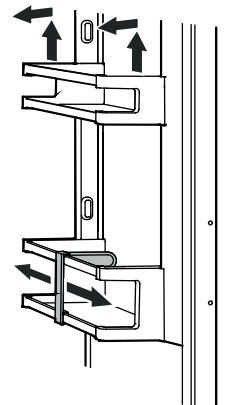
Per rimuovere il coperchio

Aprire a 90° e liberare verso l'alto.



Modificare la posizione delle mensole nello sportello

Sollevare la mensola, estrarla e rimetterla seguendo la successione contraria.



Modificando la posizione del **portabottiglie** si possono assicurare le bottiglie contro le cadute, provocate all'apertura e alla chiusura dello sportello.

Illuminazione interna

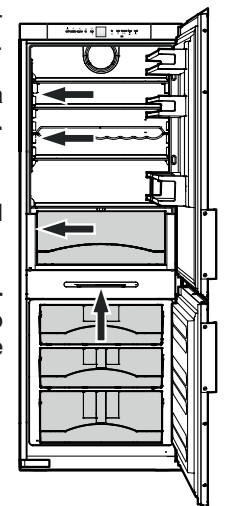
L'illuminazione interna si attiva sempre, quando si apre uno degli sportelli dell'apparecchio.

L'intensità della luce dell'illuminazione a LED corrisponde alla classe laser 1/1M.

⚠ Attenzione

Il diffusore può essere rimosso solo dal Servizio di assistenza tecnica.

Se il diffusore viene rimosso, non guardare direttamente l'illuminazione da vicino con lenti ottiche: ne potrebbero derivare lesioni agli occhi.



Raffreddamento

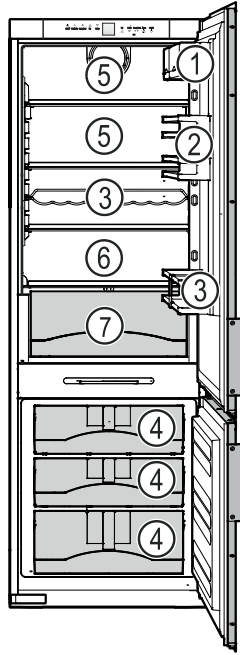
Esempio di sistemazione degli alimenti

- ① burro, formaggi
- ② uove, conserve, tubetti
- ③ bottiglie
- ④ surgelati, cubetti di ghiaccio
- ⑤ dolci, cibi precotti, bibite
- ⑥ carni, salumi, latticini
- ⑦ frutta, verdura, insalata, erbe aromatiche

Indicazioni

Gli alimenti che cedono, ovvero assorbono facilmente odori e sapori ed i liquidi devono sempre essere conservati in recipienti chiusi o coperti.

I prodotti ad alta gradazione alcolica devono essere conservati sempre ben chiusi ed in piedi.




Raffreddamento con ventilatore

Con la funzione ventilatore inserita, in caso di temperature ambiente elevate (a partire da 35 °C) e di umidità elevata (ad es. nelle giornate estive), si genera un range di temperatura ottimale per il raffreddamento degli alimenti.

Inoltre, se si mettono prodotti umidi nel vano frigorifero, attivando la funzione ventilatore si può ridurre la formazione di condensa all'interno del vano stesso.

L'attivazione della funzione ventilatore comporta un consumo energetico dell'apparecchio leggermente più elevato.

Inserimento

Premere il tasto ventilatore ⑤ - il simbolo  si accende.



Disinserimento

Premere il tasto ventilatore ⑤ - il simbolo  si spegne.

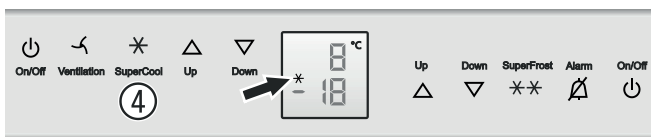
SuperCool

Attivando la funzione SuperCool, la temperatura del vano frigorifero si abbassa fino al valore più basso. Questo si consiglia qualora si vogliono raffreddare velocemente grandi quantità di alimenti.

Inserimento

Premere il tasto **SuperCool** ④.

Sul display compare il simbolo .



Indicazione

SuperCool si disinserisce automaticamente dopo ca. 6 ore di funzionamento, ma può essere disinserito anche prima.

Disinserimento

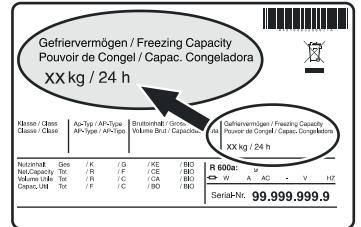
Premere il tasto **SuperCool** ④.

Il simbolo  si spegne.

Congelazione

Nel giro di 24 ore è possibile congelare solo la quantità (in kg) di alimenti freschi indicata sulla targhetta dati, al punto "Capacità di congelazione".

La posizione della targhetta dati è indicata nel capitolo **Descrizione dell'apparecchio**.




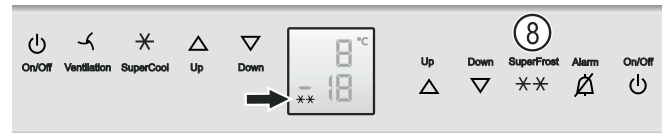
⚠ ATTENZIONE

Non congelare bottiglie e lattine contenenti bevande! Potrebbero scoppiare durante il processo di congelamento.

SuperFrost

Attivando la funzione SuperFrost, la temperatura del vano congelatore scende al valore minimo raggiungibile. In tal modo gli alimenti si congelano velocemente, mantenendo la qualità.

- Premere il tasto SuperFrost ⑧. Sul display compare il simbolo .



- Attendere per 6 ore per piccole quantità di alimenti e 24 ore per la quantità massima.
- Introdurre gli alimenti freschi.
- A seconda della quantità di alimenti riposti, l'apparecchio ritorna automaticamente al funzionamento normale dopo 30 a 65 ore.

Non è necessario inserire SuperFrost:

- quando si introducono prodotti già congelati,
- se si introducono fino a ca. 2 kg di alimenti freschi al giorno.

Indicazioni per la congelazione

- Preparare gli alimenti sempre a porzioni. Per consentire una rapida congelazione integrale non superare le seguenti quantità per confezione: frutta, verdura fino ad 1 kg, carne fino a 2,5 kg.
- Evitare che i prodotti da congelare vengano a contatto con quelli già surgelati. Introdurre sempre confezioni asciutte per evitare che più confezioni, congelandosi, formino un unico blocco.
- Evidenziare sempre sulle confezioni la data ed il contenuto, non superare la data di conservazione consigliata per i surgelati.
- Per scongelare, prelevare solo il quantitativo veramente necessario. Cuocere il più rapidamente possibile gli alimenti scongelati.

I surgelati possono essere scongelati nei modi seguenti:

- nel forno ad aria calda
- nel forno a microonde
- a temperatura ambiente
- in frigorifero

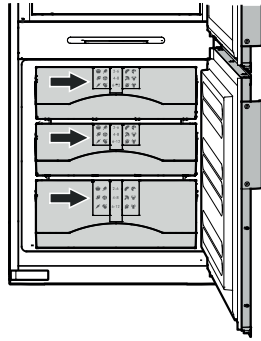
Sistema informativo sui tempi massimi di conservazione

Le cifre indicano il tempo di conservazione in mesi per ogni tipo di prodotto congelato.

I tempi di conservazione indicati sono indicativi.

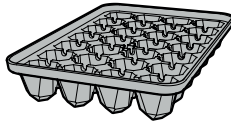
①		2-6		④
②		4-8		⑤
③		6-12		⑥

- ① Pietanze pronte, gelato
- ② Pesce, Carne di maiale
- ③ Verdura, frutta
- ④ Salumi, pane
- ⑤ Funghi, selvaggina
- ⑥ Pollame, manzo/vitello



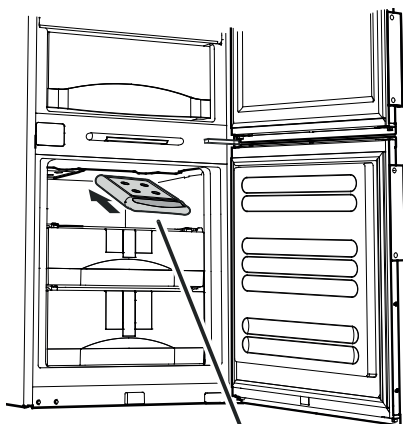
Preparazione dei cubetti di ghiaccio

- Riempire d'acqua la bacinella del ghiaccio.
- Sistemare la bacinella del ghiaccio nell'apparecchio e lasciare ghiacciare.
- I cubetti di ghiaccio si staccano facilmente dalla bacinella, tenendola sotto l'acqua corrente o torcendola.



Accumulatori di freddo

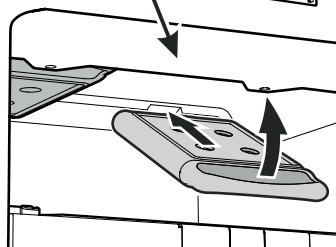
In caso d'interruzione di corrente gli accumulatori di freddo impediscono l'aumento repentino della temperatura nel vano congelatore.



Inserire gli accumulatori nella parte superiore del vano congelatore.

Estrarre il cassetto superiore.

Inserire l'accumulatore nella rientranza del contenitore interno da dietro, spostarlo verso l'altro dal davanti e incastrare l'impugnatura dell'accumulatore.



Sbrinamento

Il vano frigorifero si scongela automaticamente.

Vano congelatore

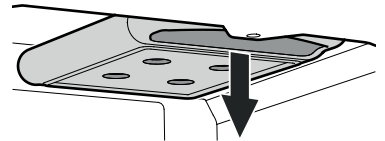
Dopo un funzionamento prolungato si forma uno spesso strato di brina o di ghiaccio sulle pareti del congelatore che fa aumentare il consumo energetico.

Attenzione!

Se lo strato di ghiaccio ha raggiunto uno spessore di 5 mm è indispensabile procedere allo sbrinamento. In caso contrario non sarà più possibile estrarre i cassetti, che potrebbero anche rompersi.

- Estrarre la spina di rete o disinserire il fusibile!
- Togliere i cassetti e le lastre di vetro.

- Afferrare gli accumulatori di freddo dal davanti con l'apposita impugnatura, tirare verso il basso ed estrarli.



Indicazione

Se gli accumulatori non si possono estrarre perché si è formato uno strato di ghiaccio troppo spesso, attendere ca. 10 minuti.

- Avvolgere i surgelati nella carta o in coperte e conservarli in luogo fresco.
- Lasciare aperto lo sportello durante il processo di sbrinamento.
- Dopo un periodo di sbrinamento di ca. 20 minuti è possibile staccare e rimuovere con la mano lo strato di brina o di ghiaccio dal contenitore interno.
- Raccogliere l'acqua di sbrinamento restante con un panno e pulire infine l'apparecchio.
- Inserire di nuovo tutti i pezzi nell'apparecchio.

⚠ ATTENZIONE

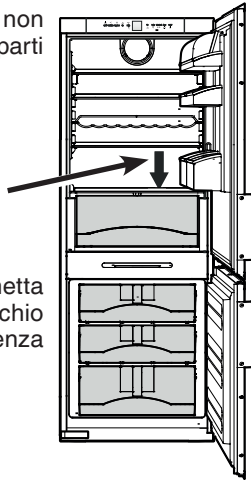
Pericolo di danneggiamento del circuito raffreddante e rischio di accensione dovuto al liquido refrigerante in fuoriuscita.

Non utilizzare dispositivi meccanici o altri oggetti per lo sbrinamento oltre a quelli raccomandati dal costruttore.

Pulizia

Disinserire in ogni caso l'apparecchio prima di procedere alla sua pulizia. Estrarre la spina di rete o disinserire il fusibile!

- Pulire l'interno e le parti in dotazione con acqua tiepida, alla quale è stata aggiunta una piccola dose di detersivo. Non utilizzare detersivi granulari, a base di acidi o solventi chimici.
- Aver cura che durante la pulizia l'acqua non penetri nelle griglie di aerazione o nelle parti elettriche.
- Pulire il tutto con un panno.
- Pulire spesso il foro della canaletta di scarico servendosi di un oggetto sottile, ad es. un bastoncino di ovatta o simili.
- Non togliere o danneggiare la targhetta dati sulla parte interna dell'apparecchio - importante per il Servizio di Assistenza Tecnica.



⚠ ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento dei componenti dell'apparecchio e rischio di lesioni dovuto al vapore caldo.

Non pulire l'apparecchio con dispositivi di pulizia a vapore!

Guasti

• Sul display compare F0, F1, F2, F3, F4, F5, F6, F7, F8 o F9.

– L'apparecchio è guasto.
Contattare il Servizio di assistenza tecnica.

• Quando si inserisce la spina, il gruppo di raffreddamento non si mette in funzione, mentre sul display della temperatura compare un valore.

– La modalità di presentazione è attivata.
Contattare il Servizio di assistenza tecnica.

I guasti seguenti possono venire eliminati, semplicemente controllandone le possibili cause:

• **L'apparecchio non funziona.** Controllare se

– l'apparecchio è stato inserito correttamente,
– la spina è regolarmente inserita nella presa,
– i fusibili della presa sono in ordine.

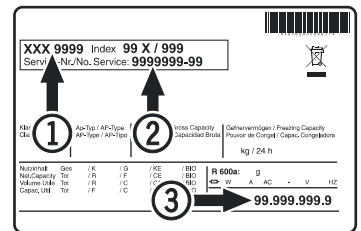
• **Rumori troppo forti.** Controllare se

– l'apparecchio è stato posizionato saldamente sul pavimento,
– il compressore in esercizio fa vibrare i mobili o le suppellettili adiacenti. Si noti che non sono del tutto evitabili i rumori prodotti dal circuito raffreddante.

• **La temperatura non è sufficientemente bassa.** Controllare

– la regolazione in base al capitolo "Impostare la temperatura",
e se è stato impostato il giusto valore,
– se il termometro introdotto separatamente indica il valore giusto,
– se l'aerazione è sufficiente,
– se l'apparecchio è troppo vicino ad una fonte di calore.

Se non è data nessuna delle cause sopra descritte e se non è stato possibile eliminare da soli i guasti, mettersi in contatto con il centro di assistenza tecnica più vicino. Comunicare il modello ①, codice di servizio ② ed il numero dell'apparecchio ③ riportati sulla targhetta dati.



La posizione della targhetta dati è indicata nel capitolo **Descrizione dell'apparecchio**.

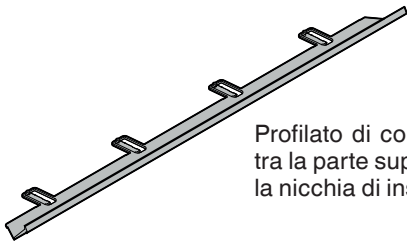
Mettere fuori servizio

Se l'apparecchio viene messo fuori servizio per lungo tempo: disinserire l'apparecchio. Estrarre la spina o svitare/disinserire i fusibili inseriti a monte.

Pulire l'apparecchio lasciando lo sportello aperto per evitare la formazione di odori sgradevoli.

L'apparecchio risponde alle norme di sicurezza pertinenti e alle direttive UE 2014/30/EU e 2014/35/EU.

Accessori compresi nella fornitura

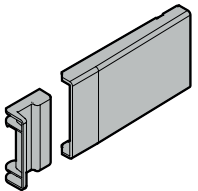


Profilato di copertura (copre la fessura tra la parte superiore dell'apparecchio e la nicchia di inserimento)



2 pz.

Impugnatura dello sportello



Coperture

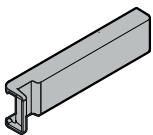
Montaggio a sinistra in alto con incernieratura dello sportello a destra.

Montaggio a destra in alto con incernieratura dello sportello a sinistra.



2 pz.

Tappo per boccola del supporto sullo sportello in alto

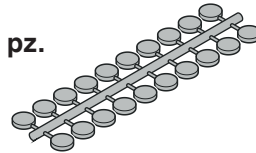


Copertura

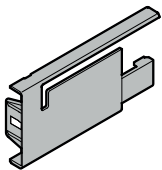
Montaggio a sinistra in basso con incernieratura dello sportello a destra.

Montaggio a destra in basso con incernieratura dello sportello a sinistra.

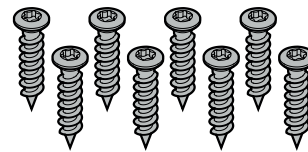
2 pz.



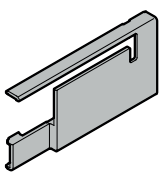
Tappi di copertura per le viti del telaio decorativo



Copertura per cantonale cerniera superiore con incernieratura dello sportello a destra



Viti per il fissaggio dell'apparecchio nella nicchia



Copertura per cantonale cerniera superiore con incernieratura dello sportello a sinistra

Indicazione

Il sacchetto in dotazione contiene tutti i pezzi previsti per un'intera serie di apparecchi. A seconda del tipo di apparecchio possono avanzare dei pezzi dopo l'incasso.

Modificare l'incernieratura dello sportello

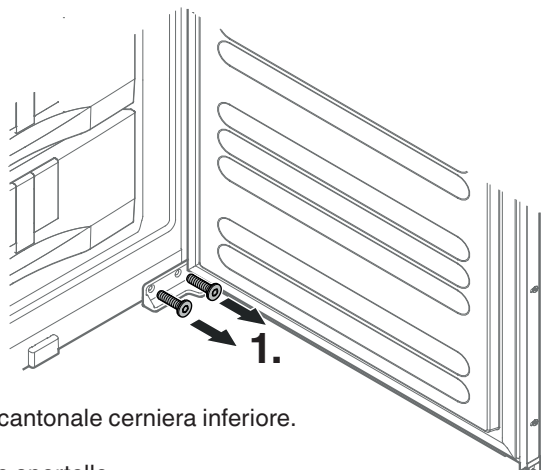
La modifica dell'incernieratura dello sportello deve essere effettuata solo da personale specializzato.

Tale modifica richiede l'intervento di due persone.

Smontaggio dello sportello del vano congelatore

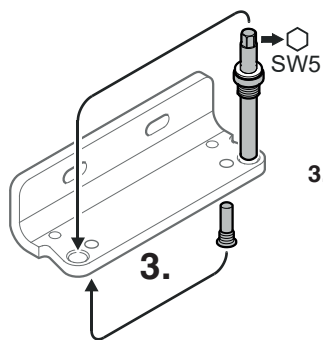
Attenzione

Ora lo sportello deve essere sostenuto da una persona.

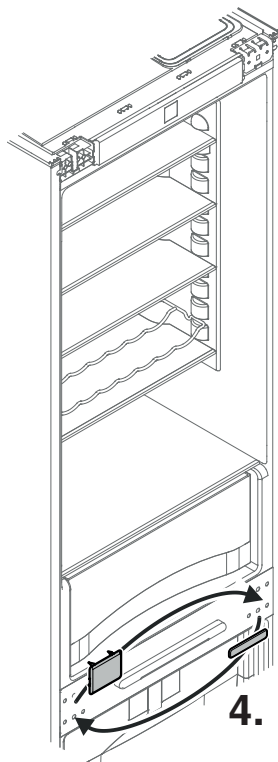


1. Svitare il cantonale cerniera inferiore.

Togliere lo sportello.



3. Svitare i perni del cantonale cerniera centrale, avvitarlo e serrarlo sul lato opposto.

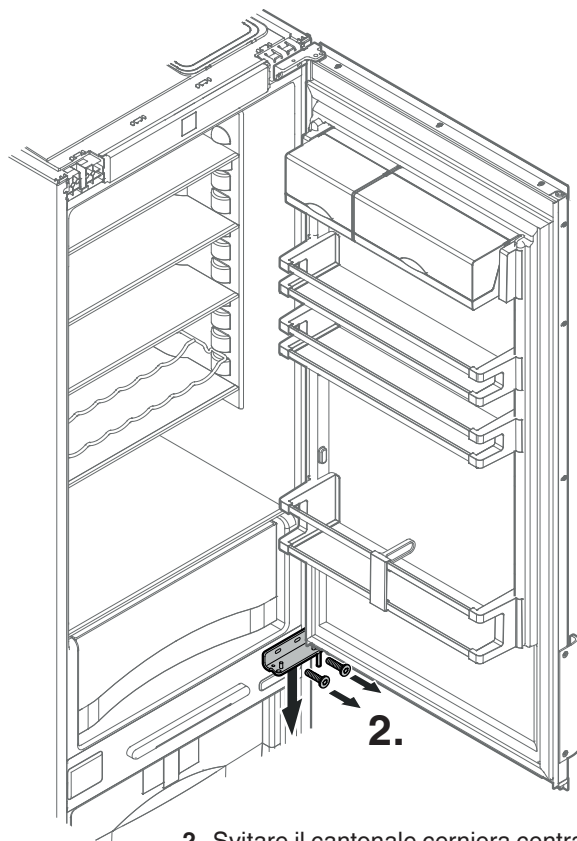


4. Spostare le piastre di copertura sul lato opposto.

Smontaggio dello sportello del vano frigorifero

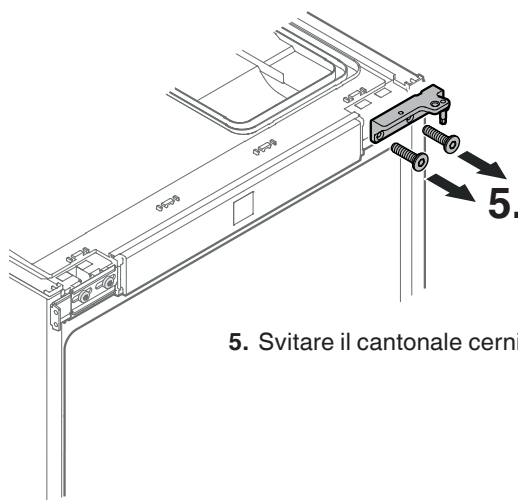
Attenzione

Ora lo sportello deve essere sostenuto da una persona.



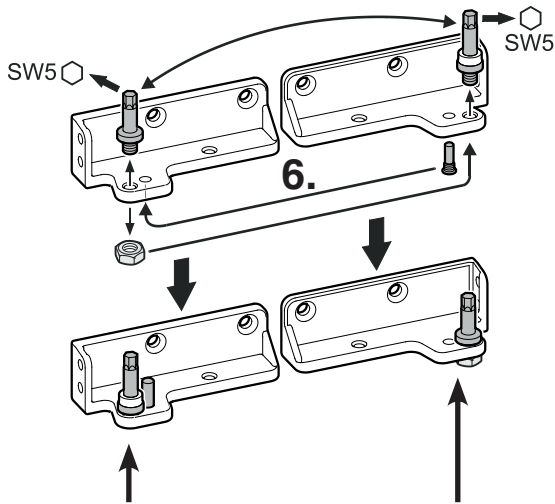
2. Svitare il cantonale cerniera centrale.

Togliere lo sportello.



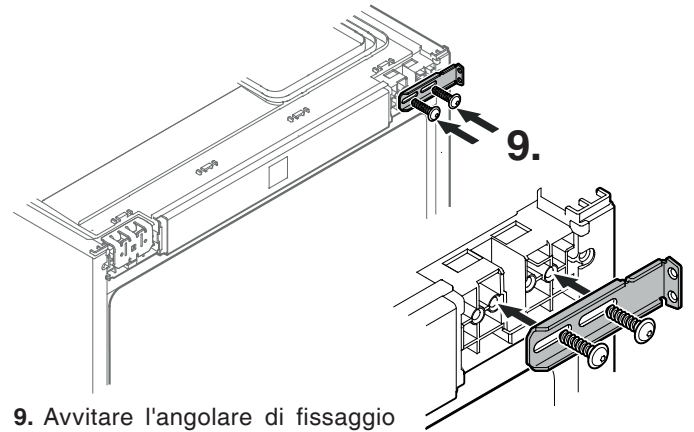
5. Svitare il cantonale cerniera superiore.

6. Svitare i perni dei cantonali cerniera, avvitarli e serrarli sull'altro cantonale cerniera.



Questo cantonale cerniera verrà poi montato in basso a sinistra, come indicato al punto 15.

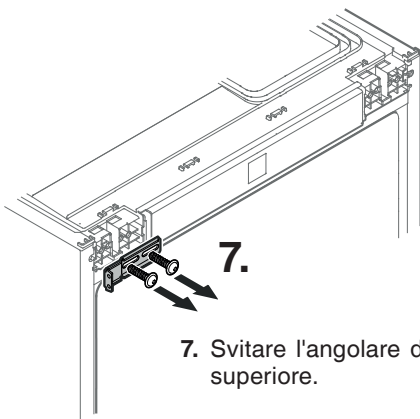
Questo cantonale cerniera verrà poi montato in alto a sinistra, come indicato al punto 11.



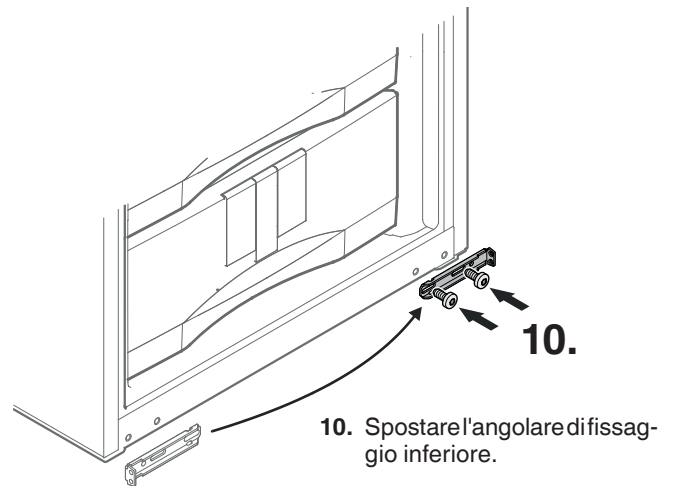
9. Avvitare l'angolare di fissaggio superiore.

Indicazione

Inserire le viti, spingere l'angolare a sinistra, quindi serrare le viti.



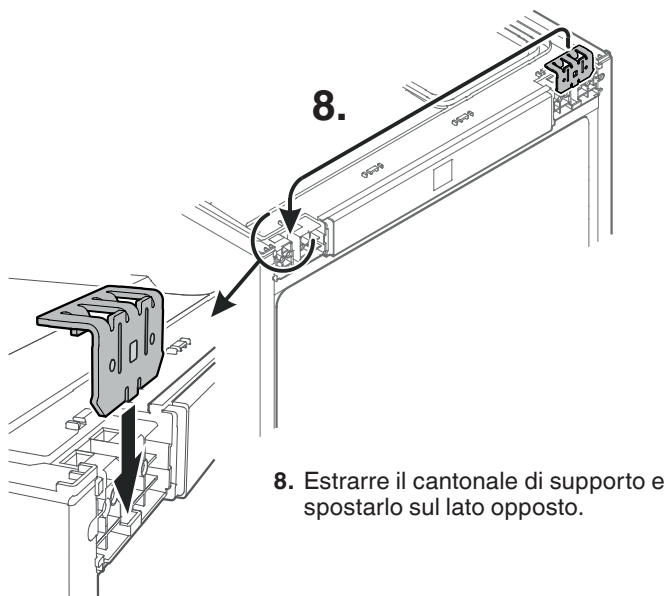
7. Svitare l'angolare di fissaggio superiore.



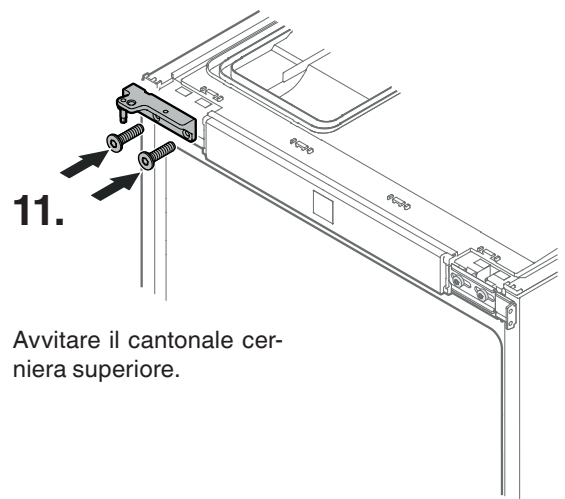
10. Spostare l'angolare di fissaggio inferiore.

Indicazione

Inserire le viti, spingere l'angolare a sinistra, quindi serrare le viti.



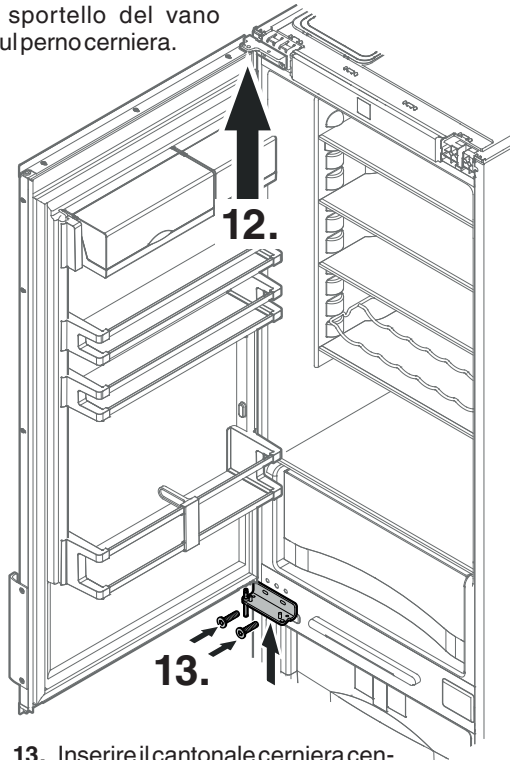
8. Estrarre il cantonale di supporto e spostarlo sul lato opposto.



11. Avvitare il cantonale cerniera superiore.

Dimensioni dell'apparecchio

12. Posare lo sportello del vano frigorifero sul perno cerniera.



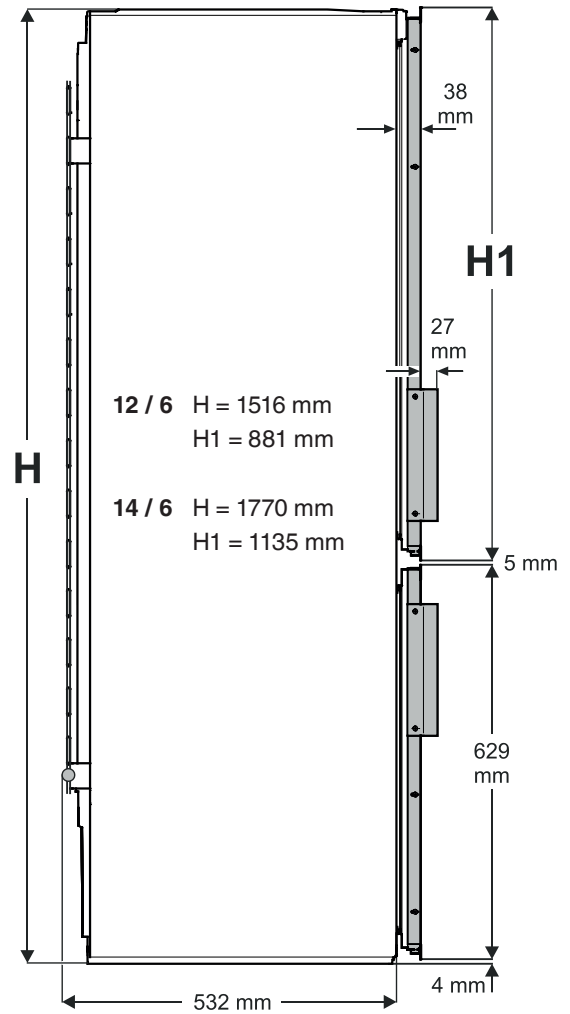
13. Inserire il cantonale cerniera centrale nello sportello e avvitarlo all'apparecchio.

14. Posare lo sportello del vano congelatore sul perno cerniera.

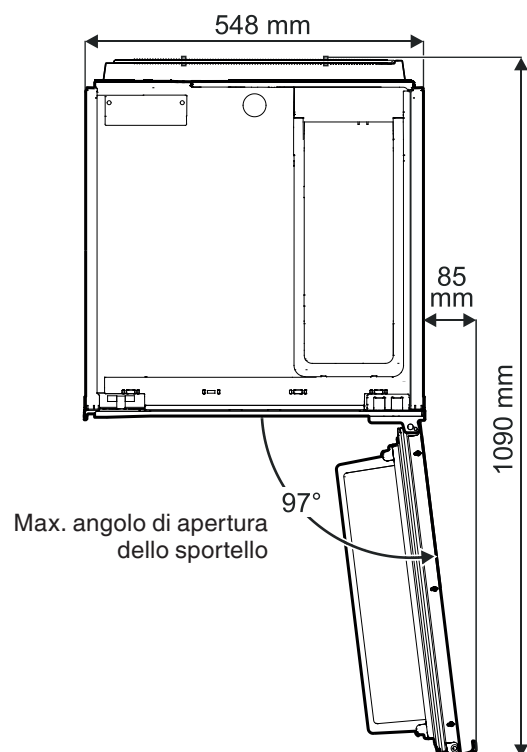


15. Inserire il cantonale cerniera inferiore nello sportello e avvitarlo all'apparecchio.

Vista laterale



Vista dall'alto



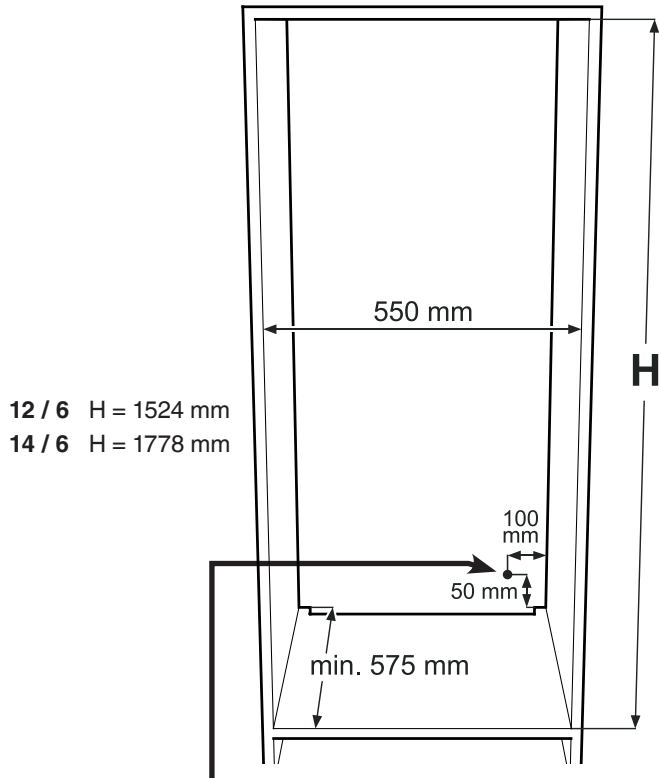
Dimensioni d'incasso

Avvertenza importante

Per evitare problemi durante l'incasso dell'apparecchio e l'insorgere di eventuali danni, attenersi assolutamente alle indicazioni seguenti!

Il mobile della cucina deve essere allineato in orizzontale e in verticale!

Spessore minimo della parete del corpo del mobile = 16 mm.



12 / 6 H = 1524 mm
14 / 6 H = 1778 mm

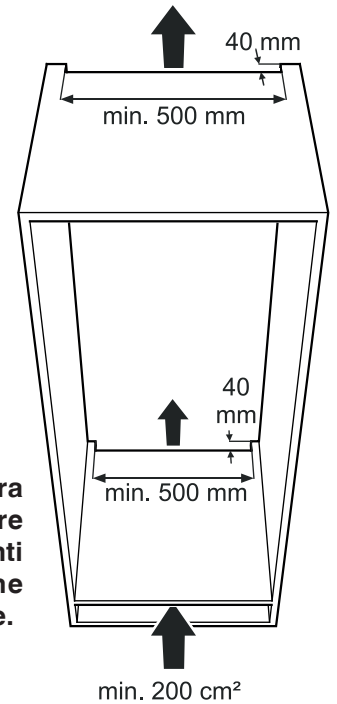
In questa zona arriva il cavo di allacciamento alla rete dalla parte posteriore dell'apparecchio.

Lunghezza libera del cavo di allacciamento alla rete = **2000 mm**

Scegliere la posizione della presa tenendo conto di queste indicazioni.

La presa non deve trovarsi dietro all'apparecchio e deve essere facilmente raggiungibile.

Aerazione dell'apparecchio

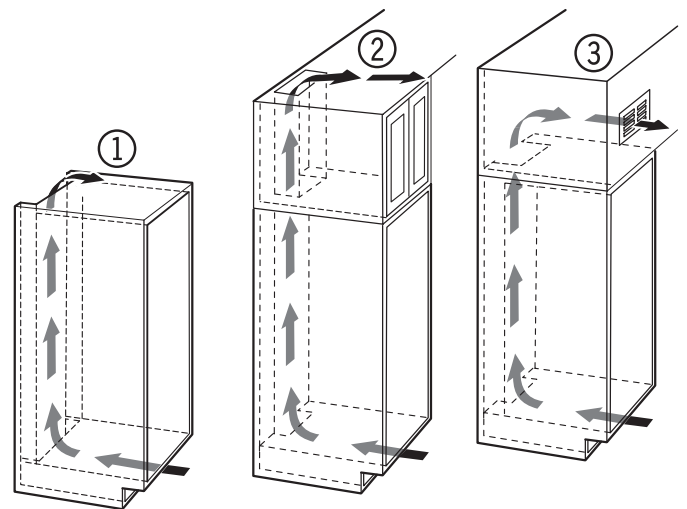


Avvertenza importante

La sezione trasversale libera per l'aerazione deve essere di almeno 200 cm² costanti dall'apertura di aerazione inferiore a quella superiore.

Tipi di apertura per l'uscita dell'aria

- ① Direttamente sopra l'apparecchio
- ② Sopra all'armadietto di sopralzo
- ③ Sull'armadietto di sopralzo con griglia decorativa anteriore



Avvertenza importante

Quando si utilizzano griglie decorative, considerare che la sezione trasversale libera per l'aerazione risulta dalla somma delle singole aperture nella griglia.

Un taglio di 200 cm² per inserire la griglia di aerazione non è sufficiente.

Dimensioni dei pannelli decorativi

ECc 2866 (12/6)

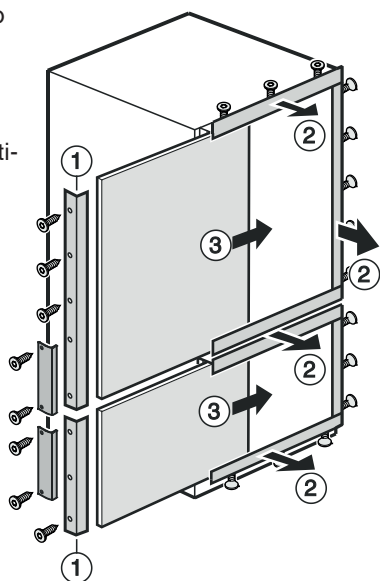
	Altezza	Larghezza	Spessore max.
Frigorifero	844 mm	535 mm	2 mm
Congelatore	602 mm	535 mm	2 mm

ECPc 3456 (14/6)

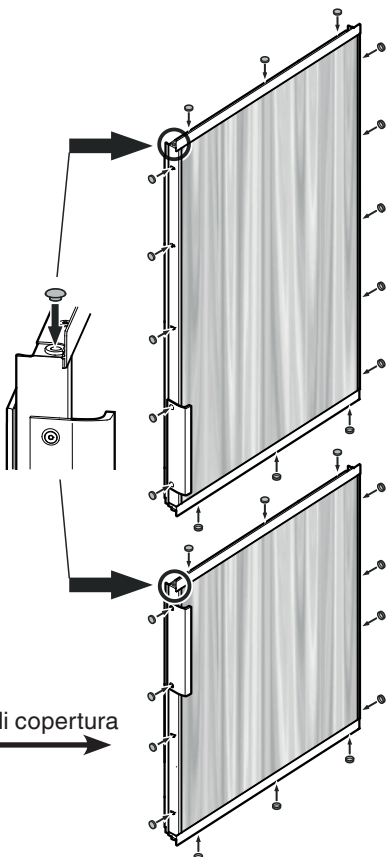
	Altezza	Larghezza	Spessore max.
Frigorifero	1098 mm	535 mm	2 mm
Congelatore	602 mm	535 mm	2 mm

Montaggio dei pannelli decorativi

- Svitare il telaio decorativo ①.
- Allentare i telai decorativi ② e spingerli in avanti.
- Infilare il pannello decorativo ③.
- Avvitare i telai ① con impugnatura o listello impugnatura.
- Spingere indietro tutti i telai decorativi e fissare definitivamente.



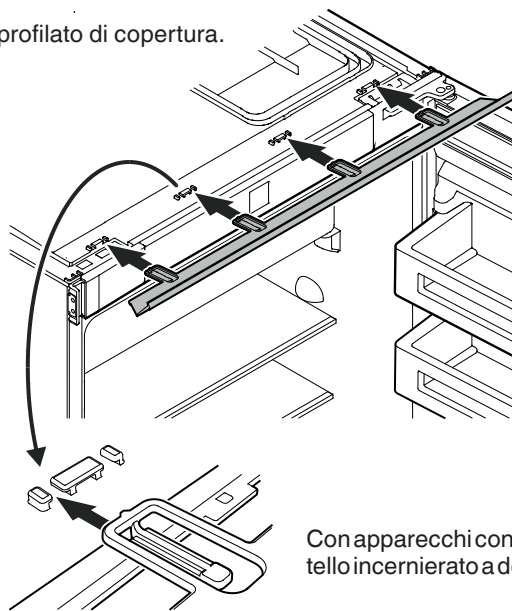
- Inserire il tappo nella boccola del supporto.



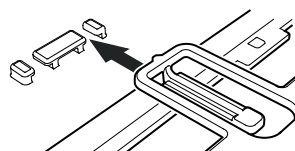
- Posare i tappi di copertura sulle viti.

Incasso dell'apparecchio

1. Posare il profilato di copertura.



Con apparecchi con sportello incernierato a destra.

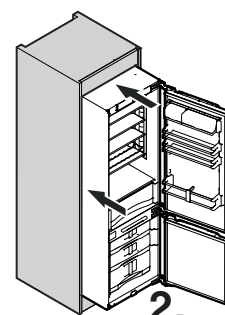


Con apparecchi con sportello incernierato a sinistra.

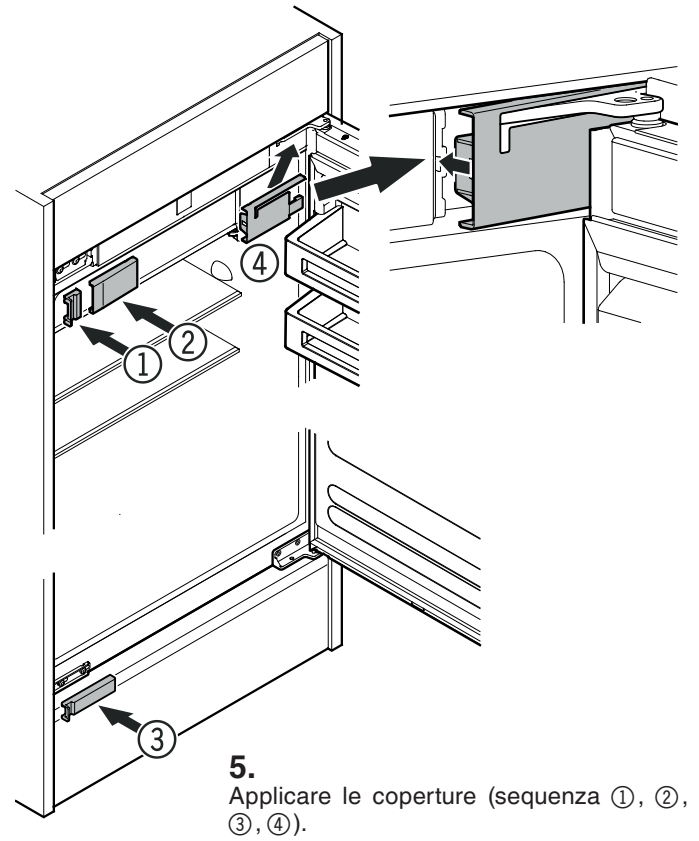
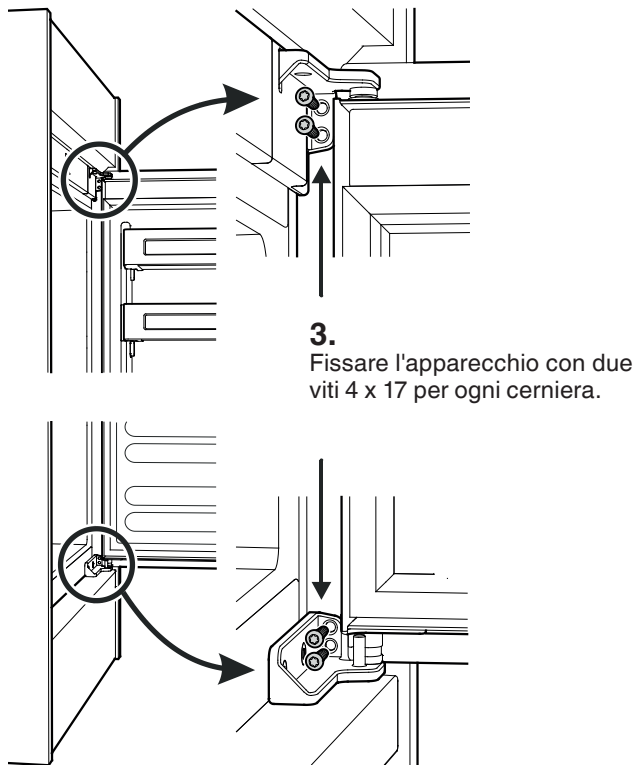
2. Spingere l'apparecchio nella nicchia e allinearlo in profondità in base alle proprie preferenze estetiche.

Posare il cavo di rete in prossimità della presa.

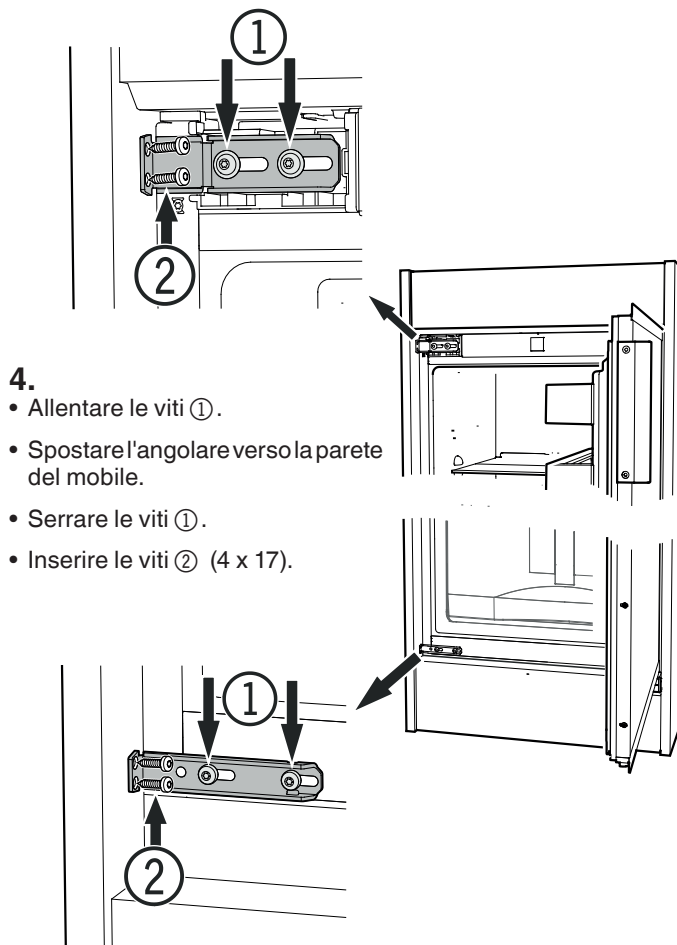
Quando si spinge l'apparecchio, fare attenzione a non danneggiare il cavo di rete.



2.



L'incasso è concluso.





Liebherr Hausgeräte Lienz GmbH

Dr.-Hans-Liebherr-Strasse 1

A-9900 Lienz

Österreich

www.liebherr.com
